



OPERATING INSTRUCTIONS (Translation)



Car body hoist, Cable reel jack
Type 1094.8 1095.8

haacon

1. USER GROUPS

	Duties	Qualifications
Operator	Operation, visual inspection	Instruction by means of the operating instructions; Authorised person 1
Specialist personnel	Assembly, disassembly, repair, maintenance	Mechanic
	Tests	Authorised person 2 per TRBS-1203a (Technical expert)

2. SAFETY INSTRUCTIONS

Where to use this winch

Operate the equipment in accordance with the information in these operating instructions.

- Only use to lift and lower freely-movable loads.
- Only use when in perfect working order.
- Only allow to be operated by personnel instructed on how to do so.

Safety-conscious work

- First read the operating instructions.
- Always be conscious of safety and hazards when working.
- Ensure stability.
- Observe lifting device and load during all movements.
- Immediately report any damage or defects to the person in charge.
- Repair equipment first before continuing work!

The following are not allowed:

- Overload (-> technical data, type plate, payload plate)
- Mechanical propulsion.
- Impacts, blows.
- Stay on, under or in the movement area of the container and the car body hoist.

Use exclusions

- Not suitable for permanent operation and vibration stress.
- Not approved for use as builders' hoist (BGV D7).
- Not approved for use in explosive areas/environments.
- Not suitable for aggressive environments.
- Not suitable for lifting hazardous loads.

Organisational measures

- Ensure that these operating instructions are always at hand.
- Ensure that only trained personnel work with the equipment.
- Check at regular intervals whether it is being used in a safety and hazard conscious manner.

Installation, service and repair

Only by specialist personnel!

Only use original spare parts for repairs.

Do not modify or alter safety-relevant parts!

Additional attachments must not impact safety.

Further regulations to be observed are

- German Industrial Health and Safety Ordinance (BetrSichV).
- Country-specific regulations.
- German Accident prevention regulations (BGV D8).

3. TECHNICAL DATA

Type		1094.8	1095.8
Permitted load, claw / top	kN	7 / 8	
Lift / crank turn			
Low gear	mm	0,53	
Fast gear	mm	5,3	
Crank force	N	110	
Lift	mm	480	
Weight	kg	75	

Subject to design and implementation changes.

Special design! Pay attention to the serial number plate and the drawing.

4. GENERAL

The car body hoist is designed for raising car bodies and for supporting containers and interchangeable truck bodies.

The main application is repairs to commercial vehicles (replacing brakes, springs and axles).

The self-locking trapezoidal spindles and maintenance-free bevel gears ensure that it is easy and safe to use.

The car body hoist complies with Accident Prevention Regulation BGV D8.

5. OPERATION

The trapezoidal spindle is driven by a spur gear using the crank handle. The spindle and gear parts are protected by sturdy telescoping square tubes. The unit can be moved on rollers.

Type 1094.8 / 1095.8:

The hoist claw can be positioned in four fixed positions on the shaft.

6. INSTALLATION

The car body hoist is ready for use.

7. OPERATION

Type 1094.8 / 1095.8:

Loads can be raised and lowered only in low gear.

In rapid traverse gear the car body hoist can support a load of 1.5 tonnes, in load gear it can support a load of 8 tonnes.

Switching to rapid traverse gear: Pull out the crank handle.

Switching to load gear: Push in the crank handle. The switch lock must engage.



Support loads safely. Ensure that you use stable load support points. Check that the load is supported safely after raising it a little. Watch the load and load support equipment at all times during the raising and lowering process.

The load capacity of the ground must be at least 2.5 kp/cm².

Type 1094.8 / 1095.8:

After positioning the hoist claws secure the bolts with spring pins.

8. TESTING

The equipment must be inspected in accordance with the conditions of use and the operating conditions at least once per year by an authorised person 2 per TRBS 1203 (Technical expert) (testing per BetrSichV, §10, sect.2 represents implementation of EC Directives 89/391/EEC and 95/63/EC and the annual occupational safety inspection per BGV D8, §23, sect. 2 and BGG956). These inspections must be documented:

- Before commissioning.
- After significant alterations before recommissioning.
- At least once per year.
- In the event of unusual occurrences arising that could have detrimental effects on the safety of the winch (extraordinary tests, e.g. after a long period of inactivity, accidents, natural events).
- After repair works that could have an influence on the safety of the winch.

Technical experts (AP2) are persons, who have sufficient knowledge based on their specialist training and experience, in the areas of winches, lift and pull systems, and familiarity with the relevant official occupational health and safety rules, accident prevention regulations, guidelines and generally accepted engineering rules (e.g. EN standards), to evaluate the operational safety of winches, and lift and pull systems. Technical experts (AP2) are to be nominated by the operator of the equipment. Performance of the annual occupational safety inspection as well as the training required to obtain the aforementioned knowledge and skills can be provided by haacon hebetchnik.

9. MAINTENANCE RECOMMENDATION

The operator determines the intervals themselves based on frequency of use and the operating conditions.

- Regular cleaning, no steam jets!
- General overhaul by the manufacturer after 10 years at the latest.



CAUTION!

Only perform inspection, maintenance and repair work on an unloaded hoist. Only allow work on brakes and locks to be performed by qualified specialist personnel.

Maintenance and inspection work	Intervals
Visual and functional tests	Before every use
Brake function under load	
Relubrication (lubricating nipple), while doing so deploy and retract the unit over its full stroke length	Every 6 months
Inspect spindle and nut for wear, replace if necessary, lubricate	Annually
Check type plate for legibility	
Professional inspection	
Check gear parts, replace if necessary, lubricate	Every 2 - 5 years

Lubricant recommendations: Multi-purpose grease per DIN 51502 K3K-20

10. SPARE PARTS

The following data should be given with each order:

- Type number and serial number of the equipment / Pos. and Part number.

11. DISASSEMBLY, DISPOSAL

- Make sure to observe the safety instructions.
- Dispose of the equipment and the substances within it in an environmentally responsible manner.

E.C. Declaration of Conformity

to 2006/42/EC IIA



haacon hebetchnik GmbH
Josef-Haamann-Straße 6
D-97896 Freudenberg/Main

haacon hebetchnik gmbh
Josef-Haamann-Straße 6
D-97896 Freudenberg / Main

Telefon: +49 (0) 9375 / 84-0
Telefax: +49 (0) 9375 / 8466

Name and address:

We hereby declare that the product

Designation: Cable reel jack
Type: 1084 1095
Capacities: - 8 t

as delivered corresponds to the following
relevant directives.

2006/42/EC
EC-machinery directive

Harmonised standards:

DIN EN ISO 12100-1/-2 safety of machines
DIN EN 1494 Mobile or movable jacks and associated lifting equipment

National standards and technical specifications:

BGV A1 Unfallverütungsvorschriften (Grundsätze der Prävention)
BGV D8 Unfallverütungsvorschriften (Winden, Hub-Zuggeräte)

Signed:

Freudenberg, 08.03.2010

Robert Millenberger
i.V. Robert Millenberger
i.V. Theo Müller

gb issue 4; 03/10

090010 dated 08.03.2010

Formblatt-Nr. 100021

